

La Vraie Note Music School in collaboration with the Cesar Franck
Academy of Music present the

3rd International Music Camp

Violin – Viola – Cello – Piano

July 21 – 27th, 2018

Espace Belvaux (Grivegnée) / Cesar Franck Academy of Music (Visé)
Belgium

Registration deadline on the 2nd of July 2018

Information :

www.lavraienote.com

lavraienote@hotmail.com

+32 (0) 494 42 80 05 / +32 (0) 479 68 68 99

Contents

Presentation:	3
Music camp, for whom?	3
Classes:	4
• Active Participation	4
• Passive Participation.....	4
Supervision:	4
Accommodation and Organization:	4
Espace Belvaux	5
Cesar Franck Royal Academy.....	5
Access:	5
Espace Belvaux	5
Cesar Franck Royal Academy.....	5
Fee:	6
• Active participation	6
• Passive participation.....	6
• Accommodation	6
Teachers	7
Violin.....	7
Hrachya Avanesyan	7
Alissa Margulis.....	7
Elèna Lavrenov	8
Jing Han	8
Bertrand Lavrenov.....	9
Viola & Chamber Music.....	9
Vincent Royer	9
Cello.....	10
Sevak Avanesyan	10
Piano.....	11
Ashot Khachatourian	11
Registration	12
Regulation	14

Presentation:

Twenty years ago, Emil Lavrenov, founder of La Vraie Note association, organised a music camp for young musicians. The great success of his project and the enthusiasm of the pupils gave him the opportunity to create the youth string orchestra called La Vraie Note. Several of those who took part in that project are now professional musicians.

Last year, Elena and Bertrand Lavrenov, Ashot Khatchatourian and Jing Han relaunched La Vraie Note by creating a music school.

They wish to give high quality teaching to those who want to develop their musical skills. In addition to the weekly class that the association gives, one of its goals is to create international exchange with students all around the world. In 2016, it had the great privilege to organize the first edition of a music camp in Xi'an, China. The second edition of this course, organized in partnership with the Royal Academy of Music César Franck, took place in Belgium in July 2017 and welcomed forty participants from all around the world.

The third edition of this course will also take place in Belgium from July 21 to 27, 2018. It will follow the first edition of the "Ysaye International Music Competition" dedicated to solo violin and chamber music. The gala concert of the winners of the competition on Saturday the 21st of July (to which all participants of the Music Camp are invited) will connect both international events.

Music camp, for whom?

Any pianist, violinist or cellist may apply for this music camp. There are no limits of age, experience or citizenship. It is open to anyone who wishes to receive advice from experienced teachers during one week of intense musical life.

Participants will receive individual classes as well as chamber music or/and orchestra classes. Concerts will be organized at night to give the chance to all participants to try out what they have learned. In addition to the individual classes that each participant will receive, extra musical and other activities will be organized.

Two larger concerts will be devoted to orchestral works and chamber music.

Classes:

Qualified and experienced teachers of international reputation will give classes during the week. Participants can choose between "Active" or "Passive" participation.

Depending on the number of participants, some courses are likely to be given at the Royal Academy of Music Cesar Franck in Visé. In this case, transportation for "Active" participants will be provided.

- **Active Participation:** The participant receives a minimum of 4 x 45' individual lessons and 3 x 60' chamber music lessons. (Strings players are invited to take part in the orchestra (2h/day)). He/She has free access to the teachers' concert and is free to take part in the students' concerts. He/She has access to all other classes, individual and group. Extra activities (visits, workshops,...) will be organized. The participant will receive a Participation Diploma.
- **Passive Participation:** The participant is there as an observer. He/She has access to individual and group classes. He/She has free access to all concerts. He/She may take part in extra activities (visits, workshops,...).

Supervision:

The attendance of teachers and supervisors on the music camp is guaranteed 24/24.

Accommodation and Organization:

The participants will share double, triple or quadruple rooms. The bedrooms are located in the building beside the teaching rooms in the "Espace Belvaux". Meals will be served there from the 22nd to the 27th (morning) of July.

On the evening of the 21st of July, participants will be invited to the official reception organized after the gala concert of the winners of the competition.

On Friday the 27th of July, participants will take part in the closing concert in Liège.

Espace Belvaux :

189 rue Belvaux

4030 Grivegnée

Belgium

Tel: +32.4.237.29.10 or

+32.4.237.29.15

**Cesar Franck Royal Academy :**

2A rue de la Chinstrée

4600 Visé

Belgium

Tel: +32.4.379.38.25

Fax: +32.4.379.84.69

Access:**Espace Belvaux**

By Bus: lines 29 and 33 TEC (stop « Falchena » located in front of the building).

By Train: 4 km from the station Liège-Guillemins (50 minutes by foot). 1,5 km from the station “Angleur” (22’ by foot).

By Car: 2 km far from the exit Angleur, highway A602 (4’).

Cesar Franck Royal Academy

By Bus: Lines 140, 240, 67 and 78 (coming from Liège).

By Train: 260 far from the station “Visé”.

By Car: Exit 2 – Visé.

Fee:

- **Active participation**

Violin	450€*
Viola	450€*
Cello	450€*
Piano	450€*

* Participant to the “Ysaye International Competition 2018”, students from the music school La Vraie Note and from the Cesar Franck Royal Academy as well as children from a same family can ask for a 50€ discount.

* Pianists will have to share pianos to practise during the daytime.

- **Passive participation**

Observer	150€
----------	------

- **Accommodation**

Full accommodation from 21 st (evening) to 27 th of July inclusive (bed sheets included*, 3 meals a day)	210€
Lunch only (from 22 nd to 27 th inclusive)	65€
Dinner only (from 21 st to 28 th inclusive)	65€

* Participants must bring their own towels.

Fee must be paid by bank transfer to the following account: “**La Vraie Note asbl**”
Belfius bank: **BE12 0682 2771 4092 – Bic GKCCBEBB**. Communication: **LAST + First name** (of the participant) + **Stage International de Musique 2018**.

Deadline: **2nd of July 2018 at the latest!!!**

Violin



Hrachya Avanesyan

Hrachya Avanesyan is considered as one of the most inspiring artists of his generation. In April 2006, when he was a teenager, he won the first prize at the Yehudi Menuhin Competition. In 2008 his talent was recognized once more in the musical world, when he won the prestigious Carl Nielsen Competition in Denmark.

During the last years Hrachya Avanesyan has made acclaimed debuts with orchestras such as Belgian National Orchestra with W. Weller in Brussels, London Chamber Orchestra with C. Warren-Green in London, Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra with E. Inbal, National Orchestra of Lille with Joji Hattori, Orchestre Royal de Chambre de Wallonie with P. Goodwin, BBC National Orchestra of Wales and P. Watkins in Cardiff, Gulbenkian Orchestra with J. Carniero, Lisbon Metropolitan Orchestra, Odense Symphony with A. Vedernikov, South Jutland Symphony with Joshua Weilerstein, Liège Philharmonic with P. Davin, Belgrade Philharmonic with Daniel Raikin, Orchestra Sinfonia Varsovia and Danish National Symphony Orchestra in Copenhagen with M. Soustrot.

Avanesyan has given concerts in prestigious venues like the Wigmore hall in London, Salle Gaveau and Théâtre des Champs Elysées in Paris, Santury hall in Tokyo, Moscow Kremlin's Grand Hall, Danish Radio Concert Hall in Copenhagen, National Auditorium in Madrid and the Palais des Beaux-Art in Brussels.

Highlights have been appearances in David's Hall, Cardiff with the BBC National Orchestra of Wales, where he shared the stage with Joshua Bell and Maxim Vengerov, in Wigmore Hall where he debuted with the American pianist Ashley Wass and numerous recitals at the Montpellier Festival, Menton Festival and Strasbourg Music Festival in memory of Yehudi Menuhin.

Avanesyan has toured extensively in Scandinavia with pianist Marianna Shirinyan and appeared with the Staatsorchester Rheinische Philharmonie, Arthur Rubinstein Philharmonic Orchestra, debut with the Tokyo Symphony Orchestra and a recital tour in Japan. In 2012 he performed as soloist with Aarhus Symphony Orchestra and Copenhagen Philharmonic for the first time, and next season will see his return to South Jutland Symphony Orchestra.

His first cd with Vieuxtemps Violin Concerto no. 2 was released in summer 2010 in a box with all Vieuxtemps' concerti with the Liège Philharmonic Orchestra and Patrick Davin. Avanesyan's first solo cd with music by Dvorak was released in October 2011 with Sinfonia Varsovia and Augustin Dumay.

From 2003-2008 he studied at the Royal Conservatory of Brussels in the class of Igor Oistrakh, son and pupil of legendary David Oistrakh. From 2007 he studied at the Queen Elisabeth College of music in Belgium with Augustin Dumay.



Alissa Margulis

www.alissamargulis.com

The Guardian describes Alissa Margulis' playing as "exceptional", Ivry Gitlis praises it as "a revelation" and Martha Argerich calls her a "strong musical personality".

Appreciated for her expressive and very emotional performances, Alissa Margulis regularly plays in important concert halls such as the Berlin Philharmony, the Carnegie Hall, the Kennedy Center, the Tchaikovsky Hall Moscow, Palacio de Bellas Artes in Mexico City, the Palais des Beaux Arts in Brussels, the Cologne Philharmony, the Vienna Musikverein, Sumida Triphony Hall Tokyo, the Sage Gateshead, the Tonhalle Zurich and the St. Petersburg Philharmonic Hall.

Born in Germany into a family of Russian musicians, Alissa Margulis studied in Cologne with Zakhar Bron, in Brussels with Augustin Dumay and in Vienna with Pavel Vernikov. She won numerous prizes at international violin competitions and was awarded with the "Pro Europa" prize of the European Arts Foundation which was presented to her by Daniel Barenboim in Berlin.

She made her first public appearance at the age of seven with the Budapest Soloists and has performed since then with numerous orchestras. Alissa Margulis worked together with famous conductors.

Besides her solo career Alissa Margulis is an enthusiastic chamber music player and collaborates with artists such as Martha Argerich, Yuri Bashmet, David Geringas, Ivry

	<p>Gitlis, Gidon Kremer, Bruno Giuranna, Mischa Maisky, Gabriela Montero, Jean-Guihen Queyras, Liana Issakadze, Alexandre Tharaud, Stephen Kovacevich, Alexander Lonquich, Polina Leschenko, Paul Badura-Skoda and Lars Vogt.</p> <p>Her discography includes more than a dozen CDs at labels such as EMI Classics, Oehms, Novalis, Avanti Classic and CAVI. Notably two of the six EMI Classics releases of the „Martha Argerich and Friends“ series received a GRAMMY nomination, several others won the Diapason d'or. She recorded repertoire by Mozart, Shostakovich, Enescu, Beethoven, Messiaen and others as well as the complete music for violin and piano by Franz Liszt. She recorded Piazzolla's seasons and took part in an all Klezmer recording alongside musicians such as Myriam Fuks, Roby Lakatos, Evgeny Kissin, Polina Leschenko and Mischa Maisky.</p>
 <p>Elèna Lavrenov</p>	<p>Elena Lavrenov was born in 1984 in Uccle, into a family of professional musicians. Already at a very young age she showed her undisputable musical and artistic qualities. She was only five years old when R. Pieta, concert leader at the Philharmonic Orchestra of Liège, accepted her as pupil. She also studied for several years with her parents, both artists at the Royal Philharmonic Orchestra of Liège and the Royal Opera of Wallonia. In 1999 the youth chamber orchestra "La Vraie Note" was founded and she became first violinist. As a child she competed in the Ch.de Bériot contest in Brussels and the young talent contest in Maastricht. She regularly performs as soloist or as a member of chamber orchestras.</p> <p>With the orchestra LVN she toured in Holland, France, Italy, Spain and also Sweden. In April 2001 she toured in Great Britain with the Italian orchestra "Orchestra della Campania".</p> <p>In 2002 she joined the violin class of P. Koch at the Royal Music Conservatory of Liège where she graduated and succeeded the examination for the recruitment of teachers with first class honours: "Grande Distinction" for 3rd Licence, and "Grande Distinction" for the "Agrégation".</p> <p>In March 2005 she participated as concert leader in the International Festival of Young Musicians in Murcia, Spain where she also won the First Prize in the violin contest. She was invited to play Mozart's 5th Violin Concerto as a soloist accompanied by the youth orchestra the next year.</p> <p>From 2006 to 2010, she was 1st violin of the quartet 'The Exclusive Strings', with which she travelled all around the world.</p> <p>Nowadays Elena is a violin teacher in several music schools in Belgium. She is Director of the music school La Vraie Note in which she also teaches.</p> <p>Frequently called to join the ORW or OPL, she devotes all the rest of her time to chamber music (duo and quartet).</p>
 <p>Jing Han</p>	<p>Born in 1989, in China, Jing Han started playing the violin at four years old. Great talent and hard work made her succeed the ten levels of the musical education of her country in only seven years. At eleven years old she won the first prize in the violin competition of her Province.</p> <p>In 2002, although very young but already possessing a great charisma, she was offered the place of 'Konzertmeister' in the orchestra of her school. She also had the opportunity to play as soloist the concerto "The Butterfly Lovers" by Chinese composer Chen Gang.</p> <p>In 2008, she chose to continue her studies at the Xi'an Conservatory with Professor Zhong Yi. There she developed her musical and technical skills.</p> <p>In 2010, after a dazzling performance, Jing won the first prize in the Violin Competition of Xi'an's Province. The successes multiplied and in 2011, during the festival of music of China, she had the privilege to play as soloist an extract of the violin concerto of Tchaikovsky, accompanied by the Symphonic Orchestra of Xi'an. Wu Guiyang (politician), present at the performance, qualified the concert as 'high performance'.</p> <p>In 2012, she finished first and obtained her diploma at the conservatory in Xi'an.</p> <p>Always looking to perfect herself, Jing continued her studies with Professor Eric MELON at the Royal Conservatory of Music in Liège where she graduated in 2014 with "Grande Distinction". In 2013, she was finalist in the violin competition Henri Koch in Liège.</p> <p>In 2016, Jing obtained a Master "Didactic" at the Royal Conservatory of Music of Liège with "Great Distinction".</p> <p>Teaching is an aspect of music to which she attaches great importance.</p>



Bertrand Lavrenov

Born in 1992, in Belgium, **Bertrand Lavrenov** was raised in a family of musicians. He has been in contact with classical music since his birth. He started learning the violin at eight years old with his parents (both of them are professional musicians in the Royal Philharmonic Orchestra of Liege and the Royal Opera House of Wallonia).

Very soon, his talents gave him the opportunity to play concerts in Belgium and abroad (Spain, Germany, Italy, France, Switzerland, Poland) as a soloist but also as a member of chamber music groups. Aged 12, he went on tour in Spain and Italy as a member of the youth orchestra 'La Vraie Note' (created by his father). At 15 years old, he joined the class of Professor Karen AROUTIOUNIAN (pupil of L. Kogan) at the Royal Conservatory of Music of Liege in the 'Young Talent' section where he finished his Master Degree in June 2015 with 'Distinction'.

In 2010, he won the Hector Clocker's violin prize in the city of Verviers. Recently, Bertrand was chosen to represent the violin class of Professor Andje Grudzien during the 41st Edition of the Zenon Brzewski International Music course in Lancut (Poland). He also entered the Final Round of the Vieuxtemps International Violin Competition.

In 2016, he graduated a second Master Degree "Didactique" (to become a teacher) in the class of Professor Philip KOCH (pupil of A. Grumiaux).

Besides his teaching activities, Bertrand is regularly invited to perform in Liege's Royal Philharmonic Orchestra and in Wallonia's Royal Opera House. In 2016, he was invited to play as first violin of the Dublin Philharmonic Orchestra for a two weeks tour around China.

Bertrand is a violin teacher in the La Vraie Note music school and the Cesar Franck Academy of Music.

Viola & Chamber Music



Vincent Royer
<http://vincent-royer.com/>

Vincent Royer – violist, improviser and composer

When Vincent Royer changed instruments from the piano to the viola at the age of 13, he laid the foundations of an extraordinary artistic career. He now seeks freedom of sound and a kind of "tonal beauty" which includes every aspect and spectra of sound, leading him on a continual voyage of discovery. Yet his sound research is not simply on a material level, but always closely related to human concerns and to spiritual and existential dimensions. This is reflected in his extensive involvement with music in a wide variety of projects.

On completing his studies in Freiburg and Cologne Royer, born in Strasbourg, formed the ALEA group together with the pianist Paulo Alvarès – an ensemble for collective composition and improvisation which also appeared in enriching combinations with dance, video and literature. His current formations in the field of improvisation are the BRAC Quartet, the Gratkowski/Royer Duo and a duo with the architect and video artist Matthias Siegert.

Sound research also plays a central role in his compositions. "Traverse" won recognition at the "International Computer Music Conference" in Berlin in 2000 and "Lumen" (2003) was created at the "Centre Henri Pousseur" in Liège, which Royer has been associated with since 2001. As a performer, he has worked closely with composers such as Horatiu Radulescu, Luc Ferrari, Pascal Dusapin, Vinko Globokar, Jean-Luc Fafchamps, Fabrizio Cassol, David Shea, Robert HP Platz, Christophe Bertrand and Ken Ueno.

Royer has a wide repertoire, including many works dedicated to him. He performs worldwide as a soloist and in chamber music and is also a member of various ensembles, including the Cologne Gürzenich Orchestra. He won the "Prix Xenakis" in

	<p>1991 and “La Bourse Lavoisier” in 1995, a French Ministry of Culture scholarship for the Banff Centre for the Arts in Canada. In Banff and in ZKM (Karlsruhe) he developed improvisations for viola and electronics and a viola sound catalogue together with the computer scientist and composer Gerhard Eckel. His CD recordings of music by Luc Ferrari, Jean-Luc Fafchamps and Giacinto Scelsi were all awarded the renowned French distinction “Coup de Coeur” from the “Académie Charles Cros”.</p> <p>Since 2010 Vincent Royer is professor of chamber music at the “Conservatoire Royal de Liège” (Belgium).</p>
--	---

Cello



Sevak Avanesyan

Sevak Avanesyan was born in 1989 in Armenia, into a musical family.

After the Great Armenian Earthquake of that same year, they moved to Yerevan, where he started studying the cello at age 5 with well-known Armenian cellist, Medea Abrahamyan, student of legendary Mstislav Rostropovitch.

He went on to study at the Tchaikovsky Specialized Secondary and Musical School in Yerevan until 2003. That year, his entire family moved to Brussels, Belgium, where he joined the class of Ms. Viviane Spanoghe at the Royal Conservatory. He graduated there with the highest distinction in 2010.

The same year he was accepted in the class of the renowned cellist Claudio Bohorquez in Hans Eissler Hochschule in Berlin.

Besides his regular studies, Sevak Avanesyan has received precious advice from world famous artists, such as Janos Starker, Steven Isserlis, Maria Kliegel, Liuis Claret, Peter Bruns, Garry Hofman, Wolfgang Boettcher and Igor Oistrakh.

From a very young age, Sevak Avanesyan has travelled the world. As a member of the "Young Virtuosos" of AMAA. Sevak performed as soloist and chamber musician in Europe, USA, Canada, China, in halls as prestigious as the Salle Gaveau in Paris, the Ford Hall of Toronto, the Sidney Opera House, the Palais des Beaux-Arts in Brussels.

More recent concert seasons brought him to such venues as the Festival de Radio France Montpellier, the Festival of Menton or the Brahms festival (Brussels).

An ardent chamber musician, Sevak Avanesyan is a permanent member of the 'Avanesyan piano trio', studying with the Artemis quartet at the Queen Elisabeth College of Music. The 'Avanesyan piano trio' received the "Golden Label" prize from the Belgian music press association in 2012. He has also collaborated with Augustin Dumay, Philippe Graffin and Pascal Devoyon, Pavel Gililov, as well as with some of the most respected musicians of the younger generation: Alexander Khrumuchin, Lily Maisky, Julien Libeer, Alissa Margulis, his brother Hrachya Avanesyan...

In march 2011 Sevak became the first prize winner of "Belgische Stichting Roeping" promotion.

He is a laureate of many international competitions, such as the International cello Competition "Gerardmer" (France), the European Competition for Young Soloists (Luxemburg), the Sint-Pieters-Woluwe cello competition, and most recently he won the first prize at the Lions Club international cello competition.

SevakAvanesyan plays on the very first Matio Gofriller cello from 1689 kindly given to him by Mischa Maisky

Piano



Ashot Khachatourian

Ashot Khachatourian is considered as one of the most inspiring artists of his generation.

Born in 1984 in Yerevan, Armenia, he started playing the piano at the age of five with Valentina Melikyan and Elena Galustova at the Charles Aznavour Music School. He then continued his studies with Gerard Wyss in Basel, Eliso Virssaladze in Fiesole and Maria João Pires at the Queen Elisabeth Music Chapel.

Ashot Khachatourian has particularly excelled in his interpretations of Rachmaninov's 2nd and 3rd concertos. He won the 1st Prize of the Rachmaninov Piano Competition in 2006 and the 1st Prize of the Martha Argerich Piano Competition in 2007. He is also a Prize winner of the Top of the World Piano Competition in 2011 and Concours d'Épinal in 2013.

Ashot has been invited to perform at the BBC Radio London St Luke's and has played with many important orchestras such as; London Chamber Orchestra, Norway Radio Orchestra, Basel Symphony Orchestra, Wallonia Royal Chamber Orchestra, Olympique Orchestra. He collaborated with masters such as Jan Caeyers, Rodolfo Fisher, Augustin Dumay, Daniele Gatti, Thomas Søndergård, Christopher Warren-Green and others.

Ashot has been the guest of the Salle Pleyel, Cortot, Salle Molière, le Louvre, Salle Gaveau, the Berlin Konzerthaus, Flagey in Brussels, Cadogan Hall, Bozar, Palau de Valencia and other prestigious halls around the world.

As a chamber musician, Ashot Khachatourian played along outstanding artists such as Misha Maisky, Maxim Vengerov, Michael Guttman, Ivan Monighetti, Liana Issakadze, Zakhar Bron, Augustin Dumay, Gary Hoffman, Gerard Caussé, ...

Today, Ashot Khachatourian shares his time between concerts and recordings.

His first CD dedicated to Haydn and Beethoven was released in December 2013. He also shares regular concerts in duo with Maria João Pires proving his exceptional talent and revealing a musical soul at its purest.

Ashot is a piano teacher at La Vraie Note music school.

Registration

Deadline 2nd of July 2018

To be sent:

- By mail : lavraienote@hotmail.com
- By post :
La Vraie Note Stage
Rue de Visé, 627
4020 Wandre
Belgique

Bank Account: Belfius : BE12 0682 2771 4092 - Bic : GKCCBEBB

LAST NAME :

First Name: ☐ M ☐ F

Address:

.....

Date of birth:Citizenship:

Phone 1/..... Phone 2/.....

E-mail :

☐

Active Participation

☐

Passive Participation

Instrument: Teacher Choice:

Year of study / Name of school / Teacher:

.....

.....

Piece to be played during the music camp:

.....

.....

Special dietary requirements:

.....

☐

Full Accomodation

☐

Lunch Only

☐

Dinner Only

TOTAL FEE :€

I have read and accepted the general terms and regulation.

Date and SIGNATURE

FOR MINORS - PARENTAL AUTHORIZATION.

I, the undersigned, parent or guardian
of, authorizes him to take part in the "3rd
International Music Camp" organized by the ASBL La Vraie Note. I authorize him to leave the camp

☐ YES ☐ NO (except for supervised activities). I also authorize the persons in charge of the training
course, if they cannot contact me, to take responsibility for any medical intervention in case of
emergency. I commit my responsibility when theirs is committed. Made in
the

SIGNATURE (preceded by the words "read and approved")

.....

Regulation

1. Participants should choose a teacher with whom they wish to study. Activities may vary depending on the different teachers. The direction has the right to redirect the participant to another teacher if they believe the choice is wiser.
2. Participants can't change from one teacher to another without the permission of the direction.
3. Participation in the course implies subscribing to an insurance included in the price.
4. Registration is validated after payment of the total amount of options requested (active participation or passive participation, accommodation and meals) as well as the return of the duly completed registration form. The deadline is Monday the 2nd of July 2018. After this date, registration will not be guaranteed.
5. In case of cancellation before the 9th of July 2018 (12pm), 75% of the total amount will be refunded. In case of cancellation before the 16th of July (12pm), 50% of the total amount will be refunded. After this period, no expenses will be refunded for any reason whatsoever. Cancellation requests must be sent by email to the following address: lavraienote@hotmail.com. All other cancellation requests will not be considered.
6. Participants are required to have a respectful attitude towards all the other people on the course as well as to the equipment. Any bad behaviour will be penalized and may result in the immediate dismissal of the person(s) responsible. In this case, no refund will be made. The management recalls that it is forbidden to consume alcohol or narcotic drugs on the premises of the training course or during the external activities.
7. The management declines all responsibility for theft or damage of personal instruments or objects.
8. The presence of managers during the Music Camp is guaranteed 24 hours a day. However, parental authorization will be required for minor participants.
9. Responsibility for the management and organization of the training course cannot be engaged for any bodily injury or material damage caused or suffered by any student during the entire Music Camp.
10. The organizers and the management will in no case be held responsible for the absence of a teacher, whatever the cause. Nevertheless, they will undertake, as far as possible, to provide a replacement teacher, the choice of whom is indisputable.

11. In case of cancellation of the course by the organizers, the full refund of the sums paid will be made.
12. Registration for the course implies unreserved adherence to the clauses of these general conditions of registration. This without any recourse possible.
13. Only the French version of the Regulation shall prevail.